

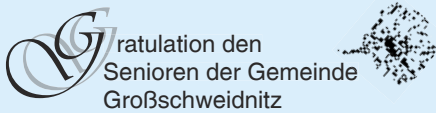
Herausgeber: Gemeindeverwaltung Großschweidnitz • Ernst-Thälmann-Straße 63 • 02708 Großschweidnitz • ☎ 0 35 85 - 83 26 67

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister der Gemeinde Großschweidnitz - Anders, Jons

Allgemeine Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung: Mo-Do: 8:00-12:00 Uhr, sowie Mi 13:00-18:00 Uhr und Do 13:00-17:00 Uhr; Fr geschlossen

Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **16. Mai 2012, 19.00 Uhr**, in der Gemeindeverwaltung Großschweidnitz statt.



Gratulation den
Senioren der Gemeinde
Großschweidnitz

Frau Ursula Neundorf, Ziegeleiweg 3
am 26.05. zum 70. Geburtstag

Beschlüsse

Gemeinderat Großschweidnitz
Beschluss - Nr.: 83/2012
der Gemeinderatssitzung am:
18.04.2012

Inhalt: Haushaltssatzung und
Haushaltsplan 2012

Auf Grund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) vom 21. April 1993 (SächsGVBl. Nr. 18/1993, S. 315) in der Fassung vom 18.03.2003 beschließt der Gemeinderat in der Sitzung am 18.04.2012 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2012:

- § 1
Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit
- den Einnahmen und Ausgaben von je **2.337.921,00 EUR** davon im Verwaltungshaushalt **1.212.450,00 EUR** im Vermögenshaushalt **1.125.471,00 EUR**
 - dem Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen (Kreditermächtigung) von **0,00 EUR**
 - dem Gesamtbetrag der vorgesehenen Verpflichtungsermächtigungen von **0,00 EUR**

§ 2
Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf **1.800.000,00 EUR** darunter Vorfinanzierung Beseitigung (1.600.000,00 EUR) Flutschäden/Fluthilfe/Straßenbaupauschale

§ 3
Die Steuerhebesätze werden festgesetzt

- für die Grundsteuer
 - für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf **310 v.H.**
 - für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf der Steuermessbeträge **400 v.H.**
- für die Gewerbesteuer auf **390 v.H.**

§ 4
Sollten die Fördermittel negativ beschieden werden, wird die Gemeinde die Baumaßnahmen im Folgejahr neu zur Förderung anmelden

10 Ja-Stimmen
0 Nein-Stimmen
1 Enthaltung

Anders
Bürgermeister

Auf ein Wort- der Bürgermeister

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner von Großschweidnitz,

der Wonnemonat Mai hat begonnen und wir können, außer bei der Schulstraße, noch keine Erfolgsmeldungen bei unseren Bauvorhaben verkünden. Die Fördermittelanträge sind bis jetzt immer noch nicht genehmigt und damit gibt es auch

keinen Baustart. Bei unserer Schulstraße (Schulhof) gibt es allerdings eine „Genehmigung zum vorzeitigen Baubeginn“. Diesen Umstand werden wir natürlich im Rahmen des Möglichen ausschöpfen. Ich hoffe, dass wir bis zu unserem Weihnachtsmarkt mit den Bauarbeiten fertig werden. Nach Fertigstellung des Platzes ist geplant, einen Markttag in Großschweidnitz einzuführen! Einige Interessenten gibt es schon. Schön wäre es, wenn wir einen gemeinsamen Tag finden würden. Es sollte die Gemeinde mit Bücherei - geöffnet - und das Sparkassenmobil vor Ort sein. Wenn unsere Bürger hier vor Ort sind, macht es sich gut wenn sie neben ihren Einkäufen auch Geld und Amtsgeschäfte erledigen können. Die Händler werden neben Toiletten auch Strom- und Wasseranschluss nutzen können. Über einen geeigneten Wochen-tag und den Umfang des Marktes sollten wir gemeinsam nachdenken. Über Ihre Vorschläge und Anregungen in den nächsten Wochen wäre ich Ihnen dankbar!

Vom 08.06 – 10.06.2012 können wir unsere Partnergemeinde in Großschweidnitz begrüßen. Am 09.06.2012 werden wir gemeinsamen einen Tag auf der Landesgartenschau verbringen. Wer Lust hat den Tag mit unseren Freunden zu verbringen, kann gern an dem Tagesprogramm teilnehmen. Sie sollten sich aber umgehend auf der Gemeinde melden, weil wir bis Anfang Mai alles vorbestellen müssen! Von April bis Oktober haben wir den glücklichen Umstand, eine kleine MAE-Maßnahme in unserem Ort durchführen zu können. Damit sieht es mit der Ordnung und Sauberkeit in unserer Gemeinde in diesem Jahr nicht ganz so schlecht aus. Ich freue mich besonders, alte bekannte Gesichter begrüßen zu können, die sich in den letzten Monaten für unseren Ort sehr engagiert haben!

Zur Gemeinderatssitzung am 18.04.2012 haben wir unseren langjährigen Bauhofmitarbeiter, Herrn Christian Dreyer, in den verdienten Ruhestand verabschiedet. Nach über 25 Arbeitsjahren in unserer Gemeinde, die bestimmt nicht immer einfach waren, möchten wir ihm für seine
-Fortsetzung Seite 2-

-Fortsetzung von Seite 1-

geleistete Arbeit und Einsatzbereitschaft danken. Wir wünschen ihm und seiner Familie viele schöne und gesunde Jahre im neuen Lebensabschnitt.



Verabschiedung von Herrn Christian Dreyer

Mit der Suche nach einem geeigneten Nachfolger für Herrn Dreyer hat es sich die Gemeinde nicht leicht gemacht. Aus 56 Be-

werbungen einen Kandidaten auszuwählen war nicht einfach. Viele Bewerber brachten die notwendigen Qualifizierungen mit, und wären für uns interessant gewesen. Leider war nur eine Stelle zu besetzen. Gemeinsam mit dem Gemeinderat haben wir uns für einen Bürger aus Großschweidnitz entschieden. Frank Zill wird ab 01.05.2012 als neuer Bauhofmitarbeiter für unsere Gemeinde tätig sein und die Einsatzbereitschaft unserer Freiwilligen Feuerwehr erhöhen. Damit stehen beide Bauhofmitarbeiter zu jeder Zeit unserer Feuerwehr zur Verfügung! Für seine Entscheidung, unsere Freiwillige Feuerwehr zu unterstützen, danken wir Herrn Frank Zill.

Mit freundlichen Grüßen

Anders
Bürgermeister

Genehmigung des Haushaltes 2012 der Gemeinde Großschweidnitz

„Auf Grund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) vom 21. April 1993 in der Fassung vom 18.03.2003 hat der Gemeinderat in der Sitzung am 18.04.2012 folgende Haushaltsatzung für das Haushaltsjahr 2012 beschlossen:

- § 1 Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit
- | | |
|---|-------------------------|
| 1. den Einnahmen und Ausgaben von je | 2.337.921,00 EUR |
| davon im Verwaltungshaushalt | 1.212.450,00 EUR |
| im Vermögenshaushalt | 1.125.471,00 EUR |
| 2. dem Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen (Kreditermächtigung) von | 0,00 EUR |
| 3. dem Gesamtbetrag der vorgesehenen Verpflichtungsermächtigungen von | 0,00 EUR |
- § 2 Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf **1.800.000,00 EUR** darunter für Vorfinanzierung Beseitigung Flutschäden/Fluthilfe /Straßenbaupauschale (1.600.000 EUR)
- § 3 Die Steuerhebesätze werden festgesetzt
- | | |
|---|-----------------|
| 1. für die Grundsteuer | |
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf | 310 v.H. |
| b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf der Steuermessbeträge | 400 v.H. |
| 2. für die Gewerbesteuer auf | 390 v.H. |

Die Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2012 in Kraft
Großschweidnitz, den 02.05.2012

Anders
Bürgermeister

Hinweis:

Eine Verletzung der Verfahrens- und Formvorschriften der Sächsischen Gemeindeordnung beim Erlass der Satzung kann nur innerhalb eines Jahres nach der Bekanntmachung dieser Satzung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich gegenüber der Gemeindeverwaltung geltend gemacht werden. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind. Nach Ablauf dieser Frist gilt die Satzung als von Anfang an zustande gekommen.

Rechtsaufsichtliche Prüfung

Am 27.04.2012 erging der Bescheid: Haushaltsplan und Haushaltssatzung der Gemeinde Großschweidnitz Beschluss Nr. 83/2012 vom 18.04.2012

1. Der Höchstbetrag des Kassenkredites i.H.v. 1.800.000 € wird in Höhe von 1.557.510 € über den genehmigungsfreien Teil hinaus bis zum Gesamtbetrag von 1.800.000 € genehmigt. Der Kassenkredit ist i.H.v. 242.490 € genehmigungsfrei.
2. Die Genehmigung unter 1. erfolgt unter der Nebenbestimmung, dass der über den genehmigungsfreien Teil hinaus gehende Kassenkredit ausschließlich für Maßnahmen der Beseitigung der Hochwasserschäden auf der Grundlage der von der Landesdirektion Dresden erlassenen Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums des Innern (SMI) zur Beseitigung von Schäden an öffentlichen Einrichtungen vom Hochwasser im August 2010 (RL Kommunaldarlehen Hochwasser 2010) vom 18. August 2010 verwendet wird.
2. Kosten werden nicht erhoben.“

Öffentliche Auslegung:
Die Einsichtnahme in die Haushaltsatzung und den Haushaltsplan 2012 ist in der Zeit vom 14.05.2012 bis 29.05.2012 in der Kämmererei der Stadtverwaltung Löbau, technisches Rathaus (ehem. Preuskerschule), Johannisstraße 1a, Zimmer 308, zu folgenden Öffnungszeiten möglich: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 9 – 12 Uhr sowie Dienstag von 14 – 18 Uhr und Donnerstag von 14 – 16 Uhr.

Anders
Bürgermeister

Haushaltssatzung der Gemeinde Großschweidnitz für das Haushaltsjahr 2012

Auf Grund der §§ 74, 75 und 76 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) vom 21. April 1993 in der Fassung vom 18.03.2003 (SächsGVBl. S.55), zuletzt geändert durch Art. 2 des Gesetzes vom 26.06.2009 (GVBl. S.323, 325) hat der Gemeinderat in der Sitzung am 18.04.2012 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2012 beschlossen:

§ 1	Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit	
1.	den Einnahmen und Ausgaben von je	2.337.921,00 EUR
	davon im Verwaltungshaushalt	1.212.450,00 EUR
	im Vermögenshaushalt	1.125.471,00 EUR
2.	dem Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen (Kreditermächtigung) von	0,00 EUR
3.	dem Gesamtbetrag der vorgesehenen Verpflichtungsermächtigungen von	0,00 EUR
§ 2	Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf darunter für Vorfinanzierung Beseitigung Flutschäden/	1.800.000,00 EUR

Fluthilfe/Straßenbaupauschale (1.600.000 EUR)

§ 3	Die Steuerhebesätze werden festgesetzt für die Grundsteuer	
1.	a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A)	auf 310 v.H.
	b) für die Grundstücke (Grundsteuer B)	auf 400 v.H.
2.	der Steuermessbeträge für die Gewerbesteuer der Steuermessbeträge	auf 390 v.H.

§ 4 Sollten die Fördermittelanträge negativ beschieden werden, wird die Gemeinde die Baumaßnahmen jeweils im Folgejahr neu zur Förderung anmelden.

Großschweidnitz, den 02.05.2012


Anders
Bürgermeister



Kita Haus „Pfiffikus“

Osterfest in der Kita Haus „Pfiffikus“

Der Osterhase hatte sich in unserer Kita am Mittwoch, den 04.04.2012 angemeldet, da er ja über das Osterwochenende genug in den Familien zu tun hatte.

Für die Kinder gab es am Morgen ein schmackhaftes Osterfrühstück, welches sie liebevoll mit den Erzieherinnen vorbereitet hatten.



Eierlauf



Osterfrühstück

Da nach dem morgendlichen Regenguss doch noch die Sonne durch die Wolken schien, versammelten sich die Kinder im Garten zur Osterolympiade.

Die Kinder hatten die Möglichkeit, ihre Fitness und Geschicklichkeit beim Eierlauf, Eierziel- und Eierweitwurf zu testen – dabei huschten ihre Blicke immer wieder durch den Garten, ob der Osterhase etwa zu sehen war, aber keiner konnte ihn entdecken!

Nach einer kurzen Pause, bei der die Kinder etwas trinken konnten, ertönte auf einmal der Ruf einer Erzieherin, das sie gerade den Osterhasen durch den Garten hoppelnd sah. Nun gab es kein Halten mehr! Eifrig machten sich die Kinder auf die Suche nach den Osternestern und mit strahlenden Augen konnte schließlich jedes Kind ein Osternest präsentieren.

Auch für unsere Hortkinder war der Osterhase am Nachmittag noch einmal vorbeigekommen.

Nachdem auch sie ihre Osterolympiade durchgeführt hatten, gab es auch für die Hortkinder ein Osternest vom Osterhasen.

Das Team der AWO Kita Haus „Pfiffikus“

Deutscher Motorrad Grand Prix 2012 auf dem Sachsenring



Erstmals sind die Kommunen rund um den Sachsenring Veranstalter des Deutschen Motorrad Grand Prix. Die Sachsenring Rennstrecken Management GmbH (SRM) mit den Gesellschafterkommunen Landkreis Zwickau, Lichtenstein, Oberlungwitz, Hohenstein-Ernstthal, Gersdorf und Bernsdorf haben verhindert, dass nach der Absage des ADAC Sachsen die Motorradweltmeisterschaften nicht mehr in Sachsen stattfinden.

Durch Ihren Besuch am 6.-8. Juli helfen Sie den Grand Prix am Sachsenring auch in Zukunft zu sichern.

Ticketverkauf für den Sachsenring Grand Prix 2012:

Stadtinformation Hohenstein-Ernstthal
im Rathaus, Altmarkt 41.

Tickets können persönlich bzw. nach telefonischer oder schriftlicher Vorbestellung unter

Tel.: 03723449400; Fax: 03723449440 oder

E-Mail: stadtinfo@hohenstein-ernstthal.de
erworben werden.

Weitere Bezugsmöglichkeiten:

Ticket-Hotline 018051 18811

www.sachsenring-gp.de

oder direkt am Sachsenring in der

Vorverkaufsstelle der

JFMotorsport Consulting GmbH

Hohensteiner Straße 2,

09353 Oberlungwitz

(im Gebäudedes AWG-Zentrallagers)

Seniorenverein e.V.

Seniorenachmittag mit Musik

Da unsere Veranstaltung im März, aus technische Gründe leider Ausfallen musste, erhielten wir von Herrn Kreutzmann für unsere Veranstaltung im April die Zusage.

Nach dem langen Warten auf ein Wiedersehen, gab es viel zu berichten und zu erzählen. Obwohl unser Verein immer kleiner wird, war unser treuer Kern bei der musikalischen Unterhaltung durch Herrn Kreutzmann wieder da. Er begeisterte alle mit Kaffeemusik und auch mit Volks- und Wanderliedern. Es fehlte nicht viel und wir hätten am Ende einen Walzer oder einen Reinländer getanzt.

Wir möchten uns herzlich bei dem Unterhalter, den Kraftfahrern und den Helfern für den selbstgebackenen Kuchen und für die Verpflegung bedanken.

Neuer Termin:

Montag, den **14.05.2012** um **14:00 Uhr** im Seniorenraum des Gemeindezentrums Als Gast begrüßen wir dieses Mal **Herrn Großer (Bürgerpolizei)**, der sicherlich auf alle unsere Fragen Rede und Antwort stehen wird.

I. Lucas

Volleybalverein GSC 99 e.V.

Liebe Volleyballer/innen,



wir freuen uns, euch auch dieses Jahr wieder unsere Einladung zum **12. Bergquell-Cup - Beach-Volleyball-Turnier 2012** zukommen zu lassen.

Vom **7. bis 8.7.2012** sind wir im Rahmen der Landesgartenschau wieder in Löbau im Herrmann-Bad!

Neben dem bekannten 4er Turnier gibt es im diesen Jahr das 2er Turnier für etwas geübtere Beacher!

Die „heißen“ Fakten:

Wann?

7. Juli, 9:00 Uhr bis **8. Juli**, ca 14:00 Uhr (das Wochenende nach Pfingsten)

LOCATION:

Herrmann-Bad in Löbau - direkt neben dem Gelände der Landesgartenschau

KATEGORIEN:

Beach - VOLLEYBALL

4er Team (In einer Mannschaft müssen 2(1) weibliche und 2 männliche Volleyballer/innen sein)

2er Team (geübtere Beacher)

Wir möchten Euch daran erinnern, Eure Meldungen für das Turnier vom 7. bis 8. Juli 2012 zeitnah vorzunehmen - das Teilnehmerfeld ist zahlenmäßig schon recht voll, und wir erwarten in Kürze die Meldungen zahlreicher Stammgäste.

Es wird also wieder eng: Wer dabei sein möchte, sollte unbedingt jetzt bald melden!

Alle weiteren Informationen zum Turnier findest Du unter www.gsc-volleyball.de. Bis bald in Löbau!

Gasl & Scholzi & Kuno & alle weiteren Organisatoren

Kolumbianische Schüler suchen Gastfamilien

Lust auf Besuch? Kolumbianische Schüler suchen Gastfamilien!

Die Schüler der Schweitzer Schule Bogota/ Kolumbien wollen sich ab September 2012 unser Land genauer anschauen. Dazu suchen wir Familien, die neugierig und offen sind, einen lateinamerikanischen Jugendlichen (15-17 Jahre alt) aufzunehmen. Spannend ist es, mit und durch den Besuch den eigenen Alltag neu zu erleben. Alle Schüler lernen Deutsch als Fremdsprache, so dass eine meist recht gute Verständigung gewährleistet ist. Da das Programm auf eine schulische Initiative zurückgeht, ist es für Ihr potentiell „kolumbianisches Kind auf Zeit“ verpflichtend, das zu Ihrer Wohnung nächstliegende Gymnasium oder Realschule zu besuchen. Der Aufenthalt bei Ihnen ist gedacht vom 01. September 2012 bis zum 16. Dezember 2012. Wenn Ihre Kinder Kolumbien entdecken möchten, laden wir ein an einem Gegenbesuch im Oktober 2013 teilzunehmen.

Für Fragen und weitere Infos kontaktieren Sie bitte das Humboldtteam e.V., die gemeinnützige Service-stelle für Auslandsschulen, Frau Ute Borger, Königstraße 20, 70173 Stuttgart, Tel. 0711-2221401, Fax 0711-222 14 02, e-mail: ute.borger@humboldtteam.de.



Schützengesellschaft Großschweidnitz e.V.

Wir laden Sie recht herzlich ein zum Bürgerkönigsschießen 2012 am 23.06.2012 ab 15.00 Uhr im Schützenheim

Die Bürger unseres Ortes und Gäste sind aufgerufen, beim Wettkampf um den Schützenkönig teilzunehmen.

Sie und Ihre Familie, Freunde des Ortes, und benachbarte Schützenvereine sind herzlichst eingeladen. Für Essen und Trinken wird gesorgt. Wir freuen uns auf Sie.

Öffnungszeiten des Vereinsschießstandes

jeden Freitag von 19.00 - 23.00 Uhr sportliches Schießen und gemütliches Beisammensein auf dem Vereinsschießstand.

Fällt der Freitag auf einen Feiertag, wird am vorherigen Tag geschossen.

Jeden 1. Sonnabend des Monats 14.00 - 15.00 Uhr,

Groß- und Kleinkaliberschießen. Der Sportwart gibt den Ort am Freitag davor bekannt.

Sie können uns auch im Internet unter www.sg-grossschweidnitz.de besuchen.

HEXENBRENNEN

am 30.04. führte die Schützengesellschaft Großschweidnitz e.V. traditionell das Hexenbrennen durch. Wir bedanken uns bei den zahlreichen Gästen für Ihr Kommen und die gute Stimmung. Für reichlich Essen und Trinken war gesorgt, die Gäste konnten die von der Kita gebastelte Hexe brennen sehen. Für gute musikalische Unterhaltung sorgte Herr Golbs. Wir bedanken uns auch bei den Helfern der Gemeinde.

Heimat- und Naturfreunde - Waldhaus e.V. -

im Höllengrund
Großschweidnitz/ Dürrhennersdorf



17. Mai Himmelfahrt/Männertag

ab 10:00 Uhr laden wir Sie ins Waldhaus ein.

27. Mai Pfingstsonntag

besuchen Sie uns am Pfingstsonntag auf Ihren Spaziergang.

02. Juni Fest der Vereine

die Großschweidnitzer Vereine mit ihren Mitglieder sind ab 15.00 Uhr ganz herzlich bei uns im Waldhaus eingeladen.

Für Essen, Trinken und gute Stimmung ist bei allen Veranstaltungen bestens gesorgt.

der Waldhausverein

SG Medizin Großschweidnitz



Abteilung Fußball

Fußballer im April wie das Wetter

Das Aprilwetter ist, wie jeder weiß, sehr abwechslungsreich.

Die Spiele unserer 1. Mannschaft in diesem Monat waren auch so – alles war dabei: Siege, Remis und Niederlagen, Jubel und Enttäuschungen.

Es begann mit einem Unentschieden. Wir spielten auf dem Kunstrasen in Herrnhut gegen Königshain. Taktisch klug eingestellt und auch spielend lagen wir 2:0 in Führung. Offensichtlich hatte der Schiri etwas gegen den Sieg. Königshain kam zum Ausgleich und beide Male half der Schiri mit seinen Entscheidungen kräftig mit.

Eine riesige Enttäuschung gab es am Ostersonntag. Das Pokalspiel in Lawalde wurde verloren. Dabei begann alles planmäßig. Martin Berndt brachte uns in Führung, aber weitere gute Gelegenheiten blieben ungenutzt. Kurz vor der Pause die erste kalte Dusche – der Ausgleich. Nach der Pause bestimmte der Kreisligist erstaunlicherweise das Geschehen, schoss noch zwei Tore und zog damit verdient und jubelnd ins Halbfinale ein.

Dann gab es einen, wenn man auf die Aufstellung schaut, überraschenden Sieg. In der Mannschaft standen Senior Sven Malke und nach langer Trainingspause Thomas Hauptmann. Thomas Papert war der einzige Wechselspieler. Die Liste der Ausfälle war lang. Und trotzdem reichte es zu einem 1:0 durch ein Tor von Frank Günzel. Danke allen Beteiligten.

Mit diesem Sieg im Rücken sollte es gegen Neusalza-Spremberg sehr gelöst zugehen. Heraus kam aber wieder eine Enttäuschung – 0:4. Schwamm drüber.



Szene aus dem Spiel gegen Neusalza-Spremberg – im Vordergrund Marcus Vass im Zweikampf mit dem tschechischen Spieler Rehacek

Foto: Neusalza-Spremberg

Auch bei der 2. Mannschaft und bei den Senioren gab es ein Auf und ab.

Unsere Juniorenmannschaften – alle in Spielgemeinschaften – schlugen sich wacker.

Am besten stehen die D-Junioren da. Sie sind Zweiter, die E- und F-Junioren jeweils Vierter, die C-Junioren Sechster und die B-Junioren Zehnter in ihren Staffeln.

Die D-Junioren-Mannschaft



Hintere Reihe v.l.:

Ronny Held (Trainer), Dominic Titz, Matteo Kromnick, Hüseyin Usal, Matthäus, Justin Born, Frank Dittrich (Trainer), Enrico Krause (Mannschaftsleiter)

Vordere Reihe v.l.: Dominik Dittrich, Domenik Hinz, Johannes Stark, John Klinger (Torhüter), Maurice Fritsche

Es fehlen: Nils Lutze, Justin Menzel, Steven Dutschke, Max Wauer, Ricardo Rohr, Kevin Hesse

Nächste Spiele der Ersten

12. Mai – 15.00 Uhr FC Stahl Rietschen (A)

20. Mai – 15.00 Uhr VfB Zittau (H)

02. Juni – 15.00 Uhr GFC Rauschwalde (A)

10. Juni – 15.00 Uhr FV Eintracht Niesky (H)

Über weitere Spiele und die aktuellen Tabellen aller Mannschaften informieren Sie sich bitte auf unserer Vereinshomepage – www.medizin-grossschweidnitz.de oder beim Fußballverband Oberlausitz www.fussballverband-oberlausitz.de

Ihr Reginald Lassahn

Abteilung Kegeln

Klassenerhalt der Senioren- und 1. Männermannschaft gesichert – 2. Herrenmannschaft steigt in Kreisliga auf und ist Pokalfinalist !

Die Wettkampfsaison 2011/12 neigt sich nun dem Ende und beim letzten Turnier der Senioren am 14.04. in Leipzig konnten diese mit hervorragenden Einzelergebnissen aus eigenen Kräften den Klassenerhalt in der Landesliga sichern: Es spielten: Martin Gross 443 Kegeln, Gotthardt Bürger 434, Ullrich Pillack 433, Stephan Gross 423, Günter Rothe 415 und Helmut Israel 408 Holz. Damit konnten die Gegner der SG Leipzig-Leutsch auf ihrer Bahn mit 2554 zu 2495 Kegel bezwungen und in der Abschlusstabelle mit Platz 6 der 8 Mannschaften der Klassenerhalt besiegelt werden.



Seniorenmannschaft

Am selben Tag musste unsere 1. Männermannschaft zum letzten Saisonspiel in Radebeul antreten. Obwohl die Mannschaft von Chemie Radebeul bereits als Absteiger feststand, kämpften ihre Spieler sich zu ihrem Saisonbestergebnis als Mannschaft. Wir hatten wenig dagegenzusetzen und verloren mit 5159 : 4903. Trotz dieser Niederlage sind wir mit Platz 4 zum Saisonende in der Meisterliga von Ostsachsen sehr zufrieden und haben unser Ziel Klassenerhalt geschafft.

Die beste Saison aller Medizinmannschaften hatte allerdings unsere 2. Männermannschaft: Sie erreichte mit Platz 4 beim Turnier am 31.03. in Großschönau vorzeitig den uneinholbaren 1. Tabellenplatz mit 7,5 Punkten Vorsprung auf die Verfolger und steht damit als Aufsteiger in die Kreisliga fest. Tagesbester der Medizinmänner wurde hier Marcus Hiller mit 418 Kegeln. Außerdem erkämpfte diese starke Truppe am 28.03. auf der Heimbahn die Teilnahme am Kreispokalfinale am 12. Mai in Hagenwerder. Man besiegte den eine Spielklasse höher spielenden Kreisligisten Oderwitzer SV mit 2052 zu 2005 Holz: Es traten für die Medizin im 120-Wurf-Spielsystem an: André Israel (547 Holz), Kevin Worch (516), Ralf Lass (507) und Marcus Hiller (482).

Unsere neu aufgestellte 3. Männermannschaft schlägt sich auch ganz wacker und befindet sich momentan auf Platz 3 der 7 Mannschaften. Ebenso haben unsere Damen in der Kreisliga ihren Klassenerhalt gesichert. Hier spielten beim letzten Turnier am 21.04. in Neueibau: Anita Schwär 413 Holz, Monique Dubiel 389, Ilona Reinhardt 374 und das Duo Regina Hiller und Dorit Rothe 365 Holz.

Nachzutragen ist noch, dass Marcel Weist als Gastspieler Landesmeister mit der U18-Mannschaft von Motor Dresden-Mickten geworden ist und damit bei den diesjährigen Deutschen Mannschaftsmeisterschaften in Wiesbaden für Sachsen an den Start gehen wird. Gut Holz! (sk)

www.sgmedizin-grossschweidnitz.de
www.kugelrollt.de

Ferienlager im Kinderdorf Zethau



Ereignisreiche Wochen verspricht die „Grüne Schule grenzenlos“ erlebnis-
hungrigen Kindern und Jugendlichen in
den Sommerferien.

Für Kinder von **7 bis 16 Jahren** wird es in
allen Ferienwochen ein bunt gemischtes
Programm aus Abenteuer, Kreativange-
boten, Spiel, Spaß und Sport mit neuen
Freunden und fetzigen Betreuern geben.
Zudem können sich die Ferienkinder mit
der Bearbeitung von Holz und anderen
Naturstoffen vertraut machen. Neben
einem Schnitzkurs, Lagerfeuer, Erlebnis-
bad, Nachtwanderung mit Fackeln, einer
Disco, einem Kinoabend und einer
Karibischen Nacht wird es noch viele
weitere spannende Aktionen geben. Das
Highlight stellt ein Ausflug in den
Freizeitpark Plohn oder ins Erlebnisland
Stockhausen dar.

Für unsere **Fußballfreunde** gibt es wieder
ein extra Camp. Neben der Absolvierung
des DFB- Fußballabzeichens und einem
abwechslungsreichem Trainingspro-
gramm durch DFB-Lizenztrainer steht
auch der Besuch bei einem Spiel von
Dynamo Dresden oder Erzgebirge Aue auf
dem Plan.

Für Jugendliche ab 12 ist eine Woche
Videoprojekt eine gute Möglichkeit sich
als Filmemacher, Moderator oder
Techniker zu beweisen.

Informationen erhalten Sie im Internet
unter www.gruene-schule-grenzenlos.de, per E-Mail unter ferien@gruene-schule-grenzenlos.de oder telefonisch
unter 037320/8017-0.



Jubiläum „Flying Boots“

Das diesjährige Fest zum 10 - jährigen Ju-
biläum der Dancehall und des Linedance
Clubs „Flying Boots“ findet vom 1. bis
3.Juni statt.

Am Freitag gibt es eine Linedanceparty
mit Musik aus der Konserve von DJ
Dancebear. Der Sonnabend bietet ab 14
Uhr Unterhaltung für die ganze Familie
rund um die Dancehall.

Es gibt u.a. Auftritte der Linedancekids
und der Oberlausitzer Artistikshow aus
Schönbach. Leibliche Versorgung nach
Westernart, Händlerstand, Tombola,
Hüpfburg sowie Lagerfeuer mit Knüppel-
teig runden das Angebot ab.

Ein Wiedersehen und Hören mit „Alabama
Music“ aus Tschechien, welche auch zur
Eröffnung unsere Gäste waren, gibt es
bereits am Nachmittag.

20 Uhr steigt dann eine Country und
Oldieparty in der Dancehall. Auch dabei
werden die Musiker aus Tschechien in be-
währter Weise für tolle Stimmung sorgen.
Das Fest klingt am Sonntag zum Früh-
schoppen mit Livemusik von „Friesteil
Country“ - Wolfgang Kießlich aus.

Kartenverkauf bei Göldners Schnäp-
chenshop Obercunnersdorf, Elektro
Straßberger Eibau und zu den Trainings-
zeiten in der Dancehall.

Infos unter 035875 67169 und
www.flying-boots.com

Über viele Besucher freuen sich alle
„Flying Boots“

Kordula Schmidt

Gottesdienste Kirche Großschweidnitz

„Wir laden herzlich ein“

Freitag, 11. Mai 17.00 Uhr
Gottesdienst
Sonntag 20. Mai 10.00 Uhr
Gottesdienst
Pfingst-
sonntag 27. Mai 10.00 Uhr
Gottesdienst

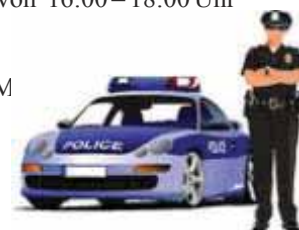
Der Bürgerpolizist informiert:

Neue Termine:

Sprechstunden

02.05.2012 von 16:00 – 18:00 Uhr
16.05.2012 von 16:00 – 18:00 Uhr
30.05.2012 von 16:00 – 18:00 Uhr

Großer, POM



Schwesterndienstplan ASB Löbau - Mai

Bereiche: Dürrhennersdorf, Schönbach,
Großschweidnitz, Kottmarsdorf,
Niedercunnersdorf, Lawalde, Ebersbach-
Neugersdorf

Funktelefon-Nr.: 0162 2520678 und
0160 3522771

Zeitraum	Schwester
01.05.2012	Petra Thomas
05.05. – 06.05.2012	Petra Fitzel
12.05. – 13.05.2012	Christin Leinweber
17.05.2012	Petra Thomas
19.05. – 20.05.2012	Petra Thomas
26.05.2012	Betina Kreschel
27.05.2012	Anita Kolbe
28.05.2012	Heike Bürger

— Anzeigen —

**Markisen und Insektenschutzsysteme
jetzt zu günstigen Konditionen!**



„Sonnenschutz“

**Rollladenbau Eibau
Tel. (03586) 702405
Fensterbau Obercunnersdorf
Tel. (03 58 75) 6 12 14**

Freuen Sie sich auf den Frühling

**TOSHIBA - SIEMENS
RAINER LANGE**
KOPIER- UND NACHRICHTENTECHNIK

Löbauer Straße 49
02708 Löbau OT Kittlitz
Tel. 03585 410 289 Fax 410 220
www.kopiertechnik-lange.de